

Vœux Allemands de fin d'année aux Plouguernéens

Chers amis de Plouguerneau,

En ces derniers jours de l'année 2010, juste avant les fêtes de Noël, j'ai le plaisir de vous adresser mes meilleures salutations et bons vœux depuis Edingen-Neckarhausen.

Noël et les quelques instants qui nous séparent de la nouvelle année sont pour nous l'occasion de nous souvenir avec sérénité des événements de l'année 2010.

Les festivités du 40^{ème} anniversaire du jumelage des jeunes, en juillet, furent certainement un des moments phares de l'année passée.

De nombreux jeunes de nos deux communes ont participé aux multiples activités qu'ils avaient contribué à organiser. Par leur engagement, ils font vivre le jumelage. Les jeunes sont un moteur d'innovations et contribuent durablement au développement de nos échanges.

Le jumelage entre nos deux communes et l'amitié entre ses habitants sont solidement ancrés dans la confiance. C'est toujours avec plaisir que nous nous retrouvons et que nous renforçons nos liens dans des domaines aussi variés que le sport, la culture, la musique et l'église. Nous nous sommes rendus visite les uns les autres et avons beaucoup partagé.

Hors de tout contexte officiel, nombre de ces rencontres ont pour simple objectif de passer des vacances et de se reposer dans la commune jumelle.

A la fin d'une année bien pleine et chargée en émotion, dans un contexte ô combien difficile pour l'Europe, soyons reconnaissants d'avoir choisi, de nombreuses années en arrière, la voie qui nous aura menés les uns vers les autres.

Et c'est sur cette voie de l'amitié que nous voulons continuer à avancer ensemble en 2011.

A vous tous, je souhaite de nombreuses rencontres et je remercie tous ceux qui œuvrent pour notre jumelage. Je remercie tout particulièrement Monsieur le Maire, André Lesven, le conseil municipal, les membres du Comité de Jumelage ainsi que tous ceux d'entres-vous qui ont séjourné chez nous ou ont hébergé leurs amis allemands à Plouguerneau.

Au nom du conseil municipal, des employés municipaux ainsi que de l'ensemble des habitants d'Edingen-Neckarhausen, je vous souhaite à tous de joyeuses fêtes et une bonne année 2011.

Roland Marsch
Maire de Edingen-Neckarhausen

L'ensemble des élus du
Conseil Municipal vous
souhaite de bonnes fêtes de fin
d'année.



BR 7 3 2 7 2 1

INFOS MAIRIE



URBANISME

Permis de construire délivrés :
CHAPELAIN Erwan et ROLLAND Gaëlle,
Keruzal Vraz : habitation ; GAC Marie-
Christine, Stread an Iliz : habitation ; LE
GALL Sylvain et MIEDEL Laëticia,
BRETON Samuel, Tregestan : 2
habitations ; BOUCARD David et LEON
Julie, Iliz Koz : habitation.



ÉTAT CIVIL

Naissances : PRIGENT Alexis, Kéruzal
Vihan.

Décès : FAVE Yves, 81 ans, Route de
Saint Michel.



CUISINE MUNICIPALE

Menus

- ▷ **Lundi 27 décembre** : salade coleslaw, steak sauce turinoise et pâtes, yaourt brassé.
- ▷ **Mardi 28 décembre** : potage, palette provençale et petits pois à la paysanne, fromage et fruit.
- ▷ **Mercredi 29 décembre** : salade de crudités, cheese burger et garniture, yaourt.
- ▷ **Jeudi 30 décembre** : jambon et cornichons, saucisses purée, liégeois sauce caramel.
- ▷ **Vendredi 31 décembre** : velouté de légumes, boudin aux pommes et garniture, fromage et fruit
- ▷ **Samedi 1er janvier** : foie gras de canard, filet de bœuf sauce aux cèpes et pommes de terre saladaises, pyramide au cœur croustillant.
- ▷ **Dimanche 2 janvier** : coquilles St Jacques à la Bretonne, escalope au marsala et garniture, pâtisserie.



RAMASSAGE DES DÉCHETS MÉNAGERS

Zone A et D : 28/12 Zone B et C : 4/01

SERVICE SOCIAL

Le service social sera fermé du jeudi 23 décembre à 12 H 00 au lundi 03 janvier 2011 à 8 H 30. Durant cette période, en cas d'urgence, merci de téléphoner au 02.98.04.71.06 qui transmettra votre message à Ghislaine JOYEUX, Adjointe au Maire en charge des Affaires sociales ou contacter le Centre Départemental des Affaires Sociales de Lannilis au 02.98.04.02.65.

Tous les membres du Centre Communal d'Action Sociale vous souhaitent d'agréables fêtes de fin d'Année.

SOCIAL / EMPLOI

ADMR - Association d'aide à domicile : Renseignements au 02.98.37.11.77

Emplois et formations en agriculture. www.anefa.org/finistère. Permanences accessibles à tous. Brest Chambre de l'agriculture. 02.98.64.67.96

MAISON DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION : Tél 02.90.85.30.12.
martine.sparfel@cc-plabennec-abers.fr.

CLIC : Centre Local d'Information et de Coordination Gérontologique : Informations sociales pour les personnes de plus de 60 ans et leur famille, renseignements sur leurs droits sociaux, accompagnement dans leurs démarches, (aides à domicile, structures d'accueil, retour d'hospitalisation, adaptation du logement, APA, aides financières...). Accueil à Lannilis, à la Maison Gauliez, le mardi matin sur RDV et à Plabennec, à la Maison des Bruyères, le vendredi matin sur RDV. Tel. 02 98 21 02 02. **Il n'y aura pas de permanence de la coordinatrice entre le 22 décembre et le 31 décembre.**

Réseau de Santé RESPECTE – Soins de support ou soins palliatifs. Tél : 02.98.30.70.01 – Rue Barbier de Lescoat LESNEVEN – Horaires : du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

Site web : www.respecte.org

Restos du Cœur : Une annexe du centre de Lesneven vient d'ouvrir sur LANNILIS, allée verte (ancien local des pompiers). Pendant la campagne d'HIVER, de décembre à fin mars, l'antenne est ouverte le mardi de 10h00 à 11h30 pour les inscriptions et de 14h00 à 15h00 pour la distribution (possibilité d'inscription l'après midi). Pour tout renseignement, merci de contacter le **02.98.21.15.60**.

INFOS MAIRIE

COMMUNAUTÉ DE COMMUNE DU PAYS DES ABERS

Les services de la CCPA ouverts les vendredis 24 et 31 décembre, à la Maison du Lac, à Plabennec, et dans les déchèteries, fermeront à 16 heures, à titre exceptionnel.

INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Les personnes installées sur la commune de PLOUGUERNEAU au cours de l'année 2010 sont invitées à s'inscrire sur les listes électorales avant le 31 décembre 2010 :

◆ soit en se rendant à la mairie,

◆ soit par courrier en envoyant à la mairie le formulaire d'inscription Cerfa n°12669*01 téléchargeable sur le site : service-public.fr avec les pièces exigées :

-photocopie de la carte nationale d'identité ou du passeport en cours de validité

-justificatif de domicile de moins de 3 mois dans la commune (quittance EDF, téléphone fixe...).

Les jeunes ayant atteint l'âge de 18 ans sont inscrits d'office. Les fichiers permettant cette inscription pouvant toutefois être incomplets, il est préférable de se renseigner auprès de la mairie pour vérifier son inscription.

Les électeurs ayant changé d'adresse sur la commune doivent le signaler également au bureau des élections avant la fin de l'année.

Pour information : élections cantonales prévues les 20 et 27 mars 2011.

VIE PAROISSIALE

Ensemble paroissial du cœur des Abers et de Plouguerneau :

Veillée de Noël : Liturgie de la parole ; sans Eucharistie : Vendredi 24 décembre à 18h00 église de Lannilis.

Messe de Noël : à 18h00 le vendredi 24 décembre à Landéda et Plouguerneau.

Messe de la nuit de Noël : à 21h00 le 24 décembre à l'église de Lannilis.

Messe du jour de Noël : samedi 25 décembre à : 9h30 à Lilia ; 10h30 à Tréglonou ; 11h30 au Grouannec.

Messe de la Sainte famille : dimanche 26 décembre à 10h30 à Lannilis et Plouguerneau.

NUMÉROS PRATIQUES

ASSOCIATION FAMILLES RURALES :
Centre de loisirs sans hébergement :
02.98.04.51.69.

ESPACE-JEUNES : <http://www.plouguerneau.fr/spip.php>,
rubrique 111 .

Animateur jeunesse : Félicien
06.76.47.16.62
jeunesse.plouguerneau@hotmail.fr

**AN HINI BIHAN (assistantes
maternelles)** Tel : 02.98.04.51.22. ou
09.54.40.27.26

**Le Relais Parents Assistants
Maternels** : sera fermé du mercredi 22
décembre au vendredi 31 décembre.
02 98 37 18 66

Séjour ski

SEJOUR SKI du 26 février au 5 mars 2011

Lieu : Hirmentaz, Haute Savoie
Public : 12/17 ans
Effectif : 50 jeunes + 6 animateurs
Activités :
- Ski
- Raquettes
- Temps libres, veillées, visites
Hébergement : Chalet des moineaux à Bellevaux

Tarif : **500€ maximum**

10 places disponibles

Date limite d'inscription : **24 décembre 2010**

**Renseignements et Inscriptions auprès de
Félicien au 06 76 47 16 62**

*Séjour organisé en partenariat entre les services jeunesse des mairies de
Plouguerneau et Lannilis*



ESPACE JEUNES
Croaz Kenan
29880 Plouguerneau
Tel : 09.61.35.43.49 / 06.76.47.16.62
jeunesse.plouguerneau@hotmail.fr

INFOS MAIRIE

RENCONTRES PUBLIQUES ENFANCE ET JEUNESSE

Rencontres publiques pour parler de la petite enfance, l'enfance et la jeunesse du Pays des Abers. La Communauté de Communes du Pays des Abers a lancé une étude sur les services d'accueil des enfants de 0 à 17 ans sur le territoire. Il s'agit de recenser et analyser les besoins réels des familles. Deux dates à retenir : le lundi 17 janvier à la maison communale de Plouguerneau (en face de l'écomusée), à 20h00. Le mardi 18 janvier à la mairie de Bourg Blanc, à 20h00. Ces rencontres seront introduites par les Elus locaux et animées par la Coopérative CERISE, qui réalise l'étude.

IMMATRICULATION DE TOUS LES CYCLOMOTEURS

Décret n° 2009-136 du 9 février 2009 portant diverses dispositions relatives aux plaques et inscriptions, à la réception et à l'homologation et à l'immatriculation des véhicules

Article 13

IV. — Sont soumis à l'obligation d'immatriculation :

— les machines agricoles automotrices mises en circulation pour la première fois à compter du 1er janvier 2010 ;

— les véhicules ou appareils agricoles remorqués dont le poids total autorisé en charge est supérieur à 1,5 tonne mis en circulation pour la première fois à compter du 1er janvier 2013.

V. — Les cyclomoteurs mis en circulation avant le 1er juillet 2004 doivent être immatriculés au plus tard le 31 décembre 2010.

RECHERCHE DE FUITES D'EAU SUR LE RÉSEAU D'EAU

A la suite des intempéries, le technicien de la commune a constaté une consommation anormale sur les relevés du château d'eau de Lanvaon qui alimente le secteur de Lilia. Afin d'effectuer les recherches des fuites éventuelles sur le réseau, il est nécessaire de couper par secteur les vannes d'alimentation. Ces coupures auront lieu épisodiquement sur le réseau de 1h00 à 5h00 du matin. Nous demandons aux usagers de bien vouloir :

1 éviter les lavages en machine à laver (linge et vaisselle) à ces heures là.

2 vérifier l'état de votre compteur d'eau qui peut avoir souffert des mauvaises conditions climatiques ; en effet, le gel peut entraîner une casse sur et autour du compteur.

3 signaler toute anomalie au service de l'eau de la Mairie de Plouguerneau (n° 02 98 04 59 66)

Nous vous remercions de votre compréhension.

RESEAU DU GROUANNEG : Afin de détecter les fuites éventuelles sur le réseau d'eau au Grouaneg, nous demandons aux propriétaires ou exploitants des terrains sur ce secteur de signaler au 06.74.79.15.80. toute anomalie sur les réseaux d'eau potable existant sur leurs parcelles. Nous vous remercions de votre participation.

ANIMATIONS CULTURELLES

Iliz Koz

Le site est ouvert les dimanches et jours fériés de 14H30 à 17H00, entrée 3 euros. Les groupes sur rendez-vous au 02.98.04.71.84

Médiathèque

Fermeture de la médiathèque

La médiathèque sera fermée au public du 25 décembre 2010 au 1er janvier 2011. Le public est invité à déposer ses documents dans la boîte de retour située sur le côté du bâtiment.

Ecomusée



Le musée des goémoniers

Durant toute l'année l'équipe de l'écomusée vous accueille en groupe (minimum 10 personnes) pour des visites commentées du musée à la découverte du métier de goémonier (récoltant d'algues) du début du 19^{ème} siècle à nos jours ainsi que l'utilisation des algues dans notre quotidien (guidage en français, en breton et en anglais), et aussi pour des circuits à la journée en pays des Abers et en pays Pagan et des animations patrimoine pour les scolaires.

02.98.37.13.35.

www.ecomusee-plouguerneau.fr



L'association Détente et Loisirs, ainsi que le Club des 3 Clochers : remercient toutes les personnes qui ont contribué au succès du concours de dominos de la Maison de Retraite du 20 novembre : concurrents qui ont apporté leur participation, et bénévoles qui ont assuré la confection des gâteaux, le service et l'organisation. Merci à tous.

L'ASSOCIATION GRIBOUILLE : propose un stage de modelage (argile) d'après le modèle vivant. Animé par Nathalie Louarn les mardi 28 et mercredi 29 décembre, du débutant au confirmé. De 10 H 00 à 13 H 00 et de 14 H 00 à 17 H 00. Matériel et fournitures compris. Tél : 06-72-03-44-53 ou 06-76-70-68-65

ASSOCIATION SNEHA : massages indiens. Deepu et Magru, jeunes Yogis originaires de Rishikesh en Inde, se tiennent à votre disposition pour des massages ayurvédiques. Contacter Janine Le Gad au 06.32.84.49.37. Cours de méditation possibles.

LES 3 CLOCHERS GROUPE DE GYMNASTIQUE : Les séances de gymnastique d'entretien reprendront, même heures, même lieu, le lundi 10 janvier 2011. Meilleurs vœux à tous.

SECOURS CATHOLIQUE : L'atelier cuisine aura lieu le 7 janvier, menu de l'hiver. Inscriptions avant le 4 janvier au 02.98.04.75.00 ou 02.98.04.65.17.

KERLOUAN / VILLAGE DE MENEHAM : Marché de Noël : Samedi 25 décembre de 14h à 18h et dimanche 26 décembre de 11h à 18h. Produits du terroir et artisanat d'art, promenade en calèche avec le père Noël, orgue de barbarie, jeux d'agilité bretons, crêpes et pastès à emporter, chocolat et vin chaud, châtaignes et oranges de Noël. Organisé par Avel Deiz : 06.43.38.16.03.

LES 3 CLOCHERS SECTION DU GROUANEC : tous les mardis salle Louis Le Gall nous organisons des rencontres de jeux de cartes, belote et tarot. Inscriptions à partir de 13h30 et tirage au sort à 13h45, fin des jeux aux environs de 17h30. Il n'y a plus de restriction d'âge, toutes personnes désirant apprendre ou se perfectionner à un de ces jeux seront les bienvenues. Notre but premier n'est pas de devenir des champions mais de passer un agréable après-midi ensemble dans la bonne humeur et la convivialité. Si vous manquez de moyen de locomotion, nous pouvons envisager un covoiturage. Le but de l'association est d'éviter autant que possible l'isolement. Pour tous renseignements, s'adresser à Claude Pronost 06.86.78.81.02 ou André Mazé 06.85.23.18.26

PLOUGUERNEAU ACCUEIL SOLIDARITE : résultats de la tombola : 1er lot : un taille haie : Olivia Roudaut PLG. 2ème lot : un skateboard : Valérie Galeron PLG. 3ème lot : un plat (décor feuilles mortes) Betion Nathalie PLG. 4ème lot : Johanne Bergot PLG. 5ème lot : un lot de livres : Denise Fournier St Frégant. Les 25 autres lots ont été gagnés par des visiteurs d'horizons divers : Kerlouan, Landéda, Plouescat, Plouvien. Le PAS suspend ses activités jusqu'au 14 janvier 2011. Janvier 2011: dépôts de 9h30 à 11h30 les vendredis 14, 21 et 28 janvier ; les vendredis 4, 11, 18 février. Attention pas de braderie en janvier mais une braderie sur 2 jours en février : le jeudi 24 de 9h à 16h et le vendredi 25 de 9h à 11h. Les bénévoles remercient chaleureusement tous leurs donateurs en leur souhaitant de joyeuses fêtes. Rens : 02/98/37/12/71 ou 06/86/44/23/68 et 02/98/04/67/86

LES 3 CLOCHERS DE PLOUGUERNEAU SECTION DU BOURG : fait savoir à ses adhérents, qu'en raison des fêtes de fin d'année le club sera fermé exceptionnellement les vendredi 24 et 31 décembre 2010. Le Président et le conseil de gestion vous souhaitent de très bonnes fêtes et vous donnent rendez vous le vendredi 7 janvier 2011 au boulodrome, et salle 7, ou en plus des jeux de dominos, de nouvelles activités vous seront proposées.

FEST' SAINT-MICHEL : Le père Noël a été ravi d'accueillir 125 enfants dans sa calèche, à Saint-Michel, le dimanche 19 décembre dernier. Le Père Noël Fest' Saint-Michel est reparti en Laponie et reviendra l'année prochaine. L'Association Fest' Saint-Michel souhaite à tous de très bonnes fêtes, et une excellente année 2011. Blavez Mad.

LE CLUB DES ENTREPRISES : invite tous les professionnels du Pays des Abers - Côte des Légendes à participer aux 1ers Trophées de l'Entreprise, du Commerce et de l'Artisanat. L'objectif est de mettre en avant les initiatives et le dynamisme des professionnels dans 4 catégories : la jeune entreprise, l'entreprise éco-citoyenne, le trophée de l'innovation et celui de la sécurité et de la prévention en entreprise. **Le dépôt des candidatures est décalé au 10 janvier 2011.** Pour tous renseignements : www.clubentreprises-aberslegendes.fr/ / 02 98 89 78 44

UNION NATIONALE DES COMBATTANTS : l'assemblée générale aura lieu le 9 janvier 2011 salle 7 de la maison communale. Ce jour, après 24 années au service des anciens combattants, Gérard Bernardin cessera sa fonction de président. Il est demandé aux bonnes volontés de bien vouloir se présenter avant cette assemblée générale afin que l'UNC de Plouguerneau puisse continuer sa route dans de bonnes conditions.



ACTIVITES COMMERCIALES

LES VIVIERES BRETONS : vous accueillent pour la vente au détail du lundi au samedi 8h/12h, les vendredis 24 et 31/12 8h/18h. Fermé les 25 et 26/12. Araignées moyennes 2.50€/kg. Pensez à réserver vos plateaux de fruits de mer au 02.98.04.62.43. Dernier délai pour Nouvel An le 27/12.

GRATUIT : devis abattage, élagage, soins aux arbres, débroussaillage. PICHON au 06.74.40.97.02 / 02.98.04.50.30

COMPTOIR DES ABERS LILIA : destockage avant congés annuels, - 40% sur tous les vêtements.

LE CASTEL AC'H : vous propose pour le 31 décembre un buffet à volonté, fruits de mer, homard, foie gras, etc. Poisson et viande, buffet fromage, dessert, apéritif, vin 1/2 bouteille, café. 90€/personne. Tel. 02.98.37.16.16

LA ROUTE DU PHARE : ferme pour congés annuels du 18 décembre au 9 janvier inclus. L'équipe vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.

ATELIER NANNICK : céramiques d'art, des cadeaux uniques pour les fêtes de fin d'années ; raku, faïences et tableaux créés sur place. La galerie est ouverte tous les jours de 10h à 19h - tél. : 02 98 37 11 86
<http://atelier.nannick.pagesperso-orange.fr/>

LA POSTE : vendredi 24 décembre, le guichet du bureau de poste sera fermé l'après-midi. Horaires d'ouverture : 9h—12h. Départ du courrier : dernière levée 12h au bureau. La distribution du courrier et des colis sera assurée normalement.

FRANCE HALIOTIS : visite découverte de l'ormeau et de son élevage pendant les vacances de Noël et vente directe à Lilia - ormeaux à partir de 35€/kg - Rillettes et bijoux artisanaux. Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h30. Tel : 02 98 37 17 39. Infos et recettes www.francehaliotis.com

ABERS COIFFURE : Karine et Magali vous souhaite une bonne et heureuse année 2011. Pour RDV : 02.98.04.53.26.

INTERMARCHÉ : Mousketerien bro Bagan Bro an Aberiou : toujours de bonnes raisons de préférer INTERMARCHÉ. Cette semaine grâce à notre nouveau prospectus « ANTI VIE CHERE » vous pourrez gagner jusqu'à 40% d'AVANTAGE CARTE le jeudi sur une sélection de produits pour vos fêtes de Noël ! (foies gras, saumons, bûches, chocolats, ...) Les réveillons approchent ! Pour être mieux servis pensez à réserver vos plateaux de fruits de mer, vos menus traiteur et vos bûches de Noël. Nos horaires d'ouverture : lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi : de 8h45 à 19h30 ; vendredi : de 8h45 à 19h45 et dimanche de 9h00 à 12h30.

CARREFOUR CONTACT : Annaïck et Henri Caradec ainsi que toute l'équipe de votre Carrefour Contact vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année. Venez découvrir nos menus pour le réveillon du Nouvel An, ainsi que nos plateaux de fruits de mer. Un grand choix de chocolats vous attend également. Les enfants, le vendredi 24 décembre venez faire une promenade en calèche accompagné du Père Noël de 14h à 17h.

PROXI : les fêtes de fin d'année sont enfin arrivées et les horaires exceptionnels aussi. Votre Proxi sera ouvert aujourd'hui, vendredi 24 décembre de 8h à 13h et fermé samedi 25 et dimanche 26 décembre. Exceptionnellement votre magasin sera ouvert lundi 27 décembre de 8h à 12h30 et de 15h à 19h. Vendredi 31 décembre, les horaires d'ouverture seront de 8h à 15h. Ouverture le 1er janvier de 9h à 13h et de 17h à 19h. Olivier et Rénato vous souhaitent un Joyeux Noël.

LE VIEUX POTAGER : vous informe que la vente à la ferme des vendredis 24 et 31/12 aura lieu exceptionnellement de 15h à 17h. Afin de vous servir plus rapidement, n'hésitez pas à passer commande par téléphone. N'oubliez pas que nous vous proposons chaque semaine (sur commande) des paniers à 10, 15€. Nedeleg Laouen d'an holl ha bloavez mad. Tel. 06.74.03.24.72 ou 06.75.67.59.60

TROUZ AR MOR : réveillon St Sylvestre menu 45€ ronde d'amuses bouche, trilogie de foie gras, brick de langoustines au gingembre, granité au champagne, lieu sauce vanille ou magret crème aux morilles, symphonie 2011. Sur réservation 02.98.04.71.61. Raisins de minuit sur ses 12 coups.

BOULANGERIE TI-FOURN EUROPA (KERFOURN) : pour les fêtes, la boulangerie sera ouverte toute la semaine aux heures habituelles sauf le samedi 1er janvier de 7h30 à 13h et de 15h à 19h. Afin de mieux vous servir, pensez à passer vos commandes du Nouvel An avant le mercredi 29 décembre. MEILLEURS VŒUX POUR L'ANNEE 2011.

DECHETTERIE : Fermeture exceptionnelle à 16h les 24 et 31 décembre.

HOALEN : Sur la plage, en face du phare de l'île Vierge, venez découvrir la boutique **HOALEN Ocean Store** et prendre un bon café ou un chocolat chaud... Venez profiter de l'offre spéciale de Noël valable jusqu'au **31 décembre**: pour 1 article acheté sur l'ensemble des sweats, pulls et chemises de la collection automne-hiver 2010, le deuxième est à **50%***.

A noter : la boutique est ouverte tous les jours pendant les vacances de Noël de **10h à 18h30 sans interruption**. Elle sera en revanche fermée les week ends des 25 et 26 décembre ainsi que les 1er et 2 janvier 2011.

(* Offre valable sur les produits homme, femme et enfant de la collection automne hiver 2010 et 50% de remise sur l'article le moins cher)

Boutique HOALEN OCEAN STORE, lieu-dit Kelerdut, 29880, Lilia-Plouguerneau.

Tel: 02 98 04 73 65, email: info@hoalen.com, www.hoalen.com



ACTIVITES COMMERCIALES

LES VIVIERS DE BASSINIC : pensez à vos commandes de crustacés et de coquillages pour les fêtes. Coquilles de la rade de Brest sur commande. Ouvert de 9h à 12h sauf le dimanche. Tel. 06.83.87.66.69

LEGRIS COQUILLAGE KERAZAN LILIA PLOUGUERNEAU : vous propose ses coquillages de qualité pour vos fêtes de fin d'année directement du producteur. L'établissement sera ouvert sans interruption de 9h à 17h du mercredi 22 au 24 décembre inclus et du mercredi 29 au 31 décembre inclus. Vous pouvez également réserver ou commander par téléphone au 02.98.04.56.87 ou fax au 02.98.04.77.97



PETITES ANNONCES - TRAOU A BEP SEURT

A LOUER

→Lilia maison récente, jardin clos , belle pièce de vie, en RDJ, 3 chambres. Loyer : 650€. Agence immobilier service : 02.98.80.45.96.

→Lilia maison T3 salon séjour, WC, cuisine aménagée, étage 2ch + SDB + WC. 250m de la mer. 480€, libre 01/01/2011.

→Lilia T3 70m² Salon-séjour, cuisine, 2ch., SDB, WC. T2 50m², séjour, cuis., 1ch., SDB, WC. Tel.06.07.70.91.56.

→Maison T3 Dupleix à Plouguerneau, avec garage, libre, centre ville (commerces), 3kms mer. Idéal pers. seule ou couple. Loyer 375€. Tel.06.83.26.51.91 ou 02.98.04.70.35.

→Appartement T2 1er étage, centre Plouguerneau. Loyer 380€. Libre. Tel. 06.80.32.40.42

EMPLOI

→Groupement des endiviers du Léon, Plouneour-Trez, cherche personnel conditionnement d'endives jusqu'à mai 2011. Tel. 06.81.20.28.63 (heures bureaux)

→CUMA Hermine, Plouneour-Trez, cherche personnel conditionnement d'endives de janvier à mai 2011. Tel.06.81.20.28.63. (heures bureaux).

A VENDRE

→Scooter speedfigt 2, année 2004, 8000kms, non débridé, bon état. 800€ à débattre. Tel.02.98.04.67.28.

SERVICES

→Multiservices maison et jardin David Chevalier 06.09.78.93.15

SPORTS



INFO TENNIS DE TABLE : Bilan de la première phase de la saison 2010/2011. Bilan positif pour cette fin de première phase : nombre de licenciés : 45 dont 18 en compétition et 27 en loisirs.

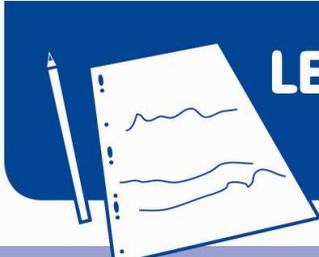
Résultats des compétitions de première phase : la D2 finit seconde de sa poule et loupe de peu la montée en D1. La D4.1 finit première de sa poule et accède ainsi à la D3.

La D4.2 finit cinquième de sa poule.

Nous engageons en janvier une équipe de juniors en compétition. Le TT des Abers accueillera volontiers toute nouvelle inscription pour la seconde phase. Trêves de Noël. Reprise des entrainements mercredi 5 janvier à la salle St Antoine de Lannilis de 18h à 20h. Jeudi 6 janvier à la salle de Lilia de 18h à 20h. Vendredi 7 janvier à la salle de Landéda de 18h à 20h. Samedi 8 janvier à la salle de Landéda de 14h à 16h. Pour tout renseignement : G.TROMEUR 02.98.04.01.16.

RUGBY CLUB ABER WRAC'H : samedi 25 : vacances de Noël, reprise le 8 janvier.

Résultat : équipe sénior 1, défaite contre Cléder 34 à 22 (essais Abérois : Loïc Perros, Le Ven Kevin, Guillaume Cloarec). Prévision : samedi 8 galettes des rois et AG. Le rugby club Aber-Wrac'h vous souhaite de bonnes fêtes et une heureuse année 2011.



LES RENDEZ-VOUS DE LA SEMAINE

Date	Heure	Lieu	Objet	Organisateur
Vendredi 24	18h	Plouguerneau, Landéda, Lannilis	Messes de la veillée de Noël	Paroisses
Samedi 25	14h00 à 18h00	Kerlouan	Marché de Noël	Avel Deiz
Dimanche 26	11h à 18h	Kerlouan	Marché de Noël	Avel Deiz



MEMENTO

<p>Mairie : 02.98.04.71.06 Gendarmerie : 17 Pompiers : 18 - Portable : 112 S N S M : 02.98.89.31.31 - Portable : 1616 Astreinte « Eau – Assainissement » (week-end et jours fériés) : 06.81.98.49.90. Eclairage public : 02.98.04.71.06 aux heures ouvrables. Horaires déchetterie : ouvert de 9h à 12h / 14h à 18h. Fermé le jeudi et les jours fériés.</p> <p>MÉDECINS DE GARDE : Contacter le centre 15. CABINETS INFIRMIERS DE GARDE : ♦ KERVELLA – ROUMIER : 02.98.04.50.70. ♦ CHAN – ZENNAGUI – PASTORE – BALCON JAFFRET- OLIVIER - JESTIN: 02.98.04.71.94. PHARMACIE DE SERVICE : 3237. TAXIS/AMBULANCES : ♦ Quéméner : 02.98.04.72.76 ♦ Le Jeune : 02.98.04.70.43</p> <p>Coordonnées des correspondants locaux : -Le Télégramme : Jean Morvan 06 37 62 09 45 -Ouest France : Annick Morel 06 63 71 05 88</p>	<p>Horaires Office de Tourisme : Le lundi et mardi : 9h30 à 12h. Fermé le mercredi. Du jeudi au samedi : 9h30 à 12h et de 14h à 17h.</p> <p>Horaires d'ouverture de la médiathèque ✓ Du 21 au 24 décembre : mardi 16h-19h mercredi 10h-12h puis 14h-18h jeudi 10h-12h vendredi 10h-12h Fermeture de la médiathèque du 28 au 31 décembre.</p> <p>Eglise catholique : permanence de l'ensemble paroissial : du lundi au samedi de 10h à 11h30 au presbytère de Plouguerneau. Renseignements tél 02.98.04.71.02. Permanence Baptême le 2ème et le 4ème samedi du mois. Célébrations pénitentielles : mardi 21 décembre à 18h à Plouguerneau. Nuit de Noël : vendredi 24 décembre, à 18h veillée et messe à Plouguerneau. Jour de Noël : samedi 25 décembre, à 9h30, messe à Lilia et à 11h au Grouanec dimanche 26 décembre messe à Plouguerneau à 10h30.</p>
--	---

Directeur de la publication : André LESVEN, Maire - Rédaction : service communication - Impression : PRIM 02 98 04 30 71 Tirage : 3000 ex.

"imprimé sur un papier labellisé issu de forêts gérées durablement"